

# Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Uitgever: N.V. Paulus-drukkerij, Willemstad, Curaçao

Hoofdredacteur: A. G. Jansen. Kantoor: Consciëntiesteeg 27-29. Telefoon: Redactie 3852, Administratie 3550. Abonnementenprijs: Curaçao, Bonaire, Aruba, Suriname, Bovenwinden f 2.50. Buitenland f 3.- per maand (bij vooruitbetaling)

## Amerikaanse middelgrote en kleine ondernemingen in het gedrang

### Verontrustende ontwikkeling ondanks fusiepogingen

(Bijzondere correspondentie)

Nog niet lang geleden heeft de Republikeinse regering de vrije wereld opnieuw de verzekering gegeven van zijn ernstige wil, om de Amerikaanse tolmaatschappijen, ter bevordering van de wereldhandel, geleidelijk te laten aansluiten op de Amerikaanse douane. Derhalve zal de ruitvoet van de Amerikaanse douane met de Verenigde Staten door verlaging van Amerikaanse tarieven er in geen geval op vooruit kunnen gaan.

Onlangs sprak de democratische senator Humphrey een rede uit in Washington, waarbij hij verklaarde, dat ondanks alle leuzen en aantrekkende verspreiding van zaken de werkelijke economische toestand door de Republikeinse regering verdoezeld werd en op het gebied van de wereldhandel en de economische verhoudingen met het buitenland Amerika nederlaag had moeten verduren. Adlai Stevenson, die bij de jongste presidentsverkiezingen Eisenhower's democratische mededinger was, heeft op dezelfde bijeenkomst gezegd, dat na twintig maanden Republikeins bewind de toestand in Amerika nog nooit slechter en de invloed op de buitenwereld nog geringer is geweest dan thans.

### Grote bedrijven slokken de winsten op

Bij soort uitlatingen heeft vanzelfsprekend een zeer politieke tint, maar wanneer men de zaken volkomen beschouwt, dan moet men constateren, dat zij een grond van waarheid bevatten. Het eerste halfjaar van dit jaar voor het bedrijfsleven niet zo geweest als het lijkt. De winsten van 640 industriële ondernemingen hebben tezamen in die periode 1 miljard dollar belopen, hetgeen wel 3 pct meer is dan in de overblijvende periode van 1953, maar niet zoveel meer dan de winsten van de jaren 1951 en 1952. Dit was vooral het gevolg van de overblijvende winsten van 1953. Tezamen met de winsten van 1953, 1954 en 1955, die 24 leden tellt, was de winst 5 pct hoger dan in 1953, doch ook hier waren het slechts de allergrootste ondernemingen.

De Amerikaanse industrie ging het in het eerste halfjaar al te behaive rooskleurig voor. Aan de elf voornaamste staal- en ijzerfabrieken werden in de eerste zes maanden lagere winsten dan in de overblijvende periode van 1953. Tezamen met de winsten van 1953, 1954 en 1955, die 24 leden tellt, was de winst 5 pct hoger dan in 1953, doch ook hier waren het slechts de allergrootste ondernemingen.

Wat de achteruitgang van de winsten betreft, die 24 leden tellt, was de winst 5 pct hoger dan in 1953, doch ook hier waren het slechts de allergrootste ondernemingen.

### Wereldbank verstrekt El Salvador een lening

Gravenhage. — De Wereldbank heeft aan El Salvador een lening van 11 miljoen dollar verleend ter financiering van de voltooiing van een snelweg langs de kust van de Golf van Fonseca van de grens van Guatemala naar de haven La Unión.

## Ons nieuw vervolgverhaal

Morgen beginnen wij met de publicatie van een nieuw vervolgverhaal. Het is getiteld: „Victoria-station 4 uur 30“, en het is van de hand van de bekende schrijver Cecil Roberts.

In deze roman beschrijft Roberts de beknopte geschiedenis van twaalf witte Amerikaanse personen, die op een zonnige Augustusdag met de boottrein van half vijf van het Londense Victoria-station naar het Europese continent vertrekken. In het eerste deel van zijn werk tekent hij met enkele stoute en meesterlijke trekken hun persoonlijkheid, karakter en verleden, verhaalt ons wat hen bewoog op reis te gaan en van welke verwachtingen zij vervuld zijn.

Het tweede deel van de roman behandelt hun wederzamen gedurende de reis en hun aankomst op het continent. Wij lezen van de gebleken hoop en vervulde verwachtingen, van menselijke geheimen, vreugden en verdrietelikheden en van het geluk en de wrede tragedie van het onbegrepen leven, zowel als van de wijze, waarop de verschillende karakters zich tegenover de gebeurtenissen plaatsen, ze trotseren, ofwel eraan ondergaan.

Cecil Roberts heeft met deze oorspronkelijke opzet een werk geleverd, waarin het leven zich weerspiegelt in vele van zijn bonte schakeringen.

Het eerste deel boeit steeds weer opnieuw door de nieuwe figuren, die elk hoofdstuk voor het oog doet verrijzen, houdt de aandacht gevangen door hun lotgevalen en voert de spanning ten top naar de aanvang van het tweede deel, dat de nieuwsgierigheid naar de afloop ten volle bevredigt.

Het is echter niet voor allen een „happy end“, dat de reizigers aan hun reisdoel wacht, en ook in dit opzicht is de roman een waarheidsgetrouwe weerspiegeling van de vaak harde realiteit van het leven.

Het bittere verdriet van prins Sixpenny van Slavonië en het wrede weerzien van zijn vermoorde vader doet het menselijk hart trillen van aandoening; de edele, opofferende liefde van een zuster Theresa ontroert ons en het liefdesgeluk van een jong paar op de huwelijksreis brengt tedere snaren in beroering.

„Victoria-station 4 uur 30“ is een werk, dat tal van verrassingen en spannende momenten biedt en beurtelings een glimlach en een traan ontlokt, en waarmee Cecil Roberts zich zijn plaats in de rij der beste hedendaagse schrijvers ten volle waardig heeft betoond.

ter wereld als hoogst verontrustend kan worden aangemerkt. Zonder twijfel zal de Democratische partij trachten hieruit politieke munt te slaan. Reeds thans begint deze partij voor de volgende algemene verkiezingen een nederlaag van de Republikeinen te verwachten.

In de financiële wereld probeert men de hoop erin te houden met te benadrukken, dat geen ineenstorting van de prijzen van bepaalde grondstoffen en producten te vrezen valt omdat in het kader van de financieringsmethode met begrotingstekorten de regering een post heeft uitgetrokken van niet minder dan 900 miljoen dollar voor het aankopen van materiaal voor strategische doeleinden.

Intussen heeft het Departement van Handel slechts van een voortdurende betrekkelijke economische stabiliteit gewag kunnen maken, terwijl de vlottende nationale schuld de vastgestelde grens van 275 miljard dollar met 3.3 miljard dollar heeft overschreden, hetgeen nog ruimte laat voor een verdere verhoging met 2.7 miljard dollar, daar immers het Congres een „tijdelijke“ overschrijding met 6 miljoen dollar heeft toegestaan.

Resumerend zou men kunnen opmerken, dat de industriële activiteit in de Verenigde Staten aanleiding geeft tot het vermoeden, dat algeheel herstel van de economische regressie veel verder verwijderd blijkt te zijn, dan men eerder in het jaar genceigd was aan te nemen en dat voor zover er gunstige factoren kunnen worden ontdekt, deze dan hoofdzakelijk betrekking hebben op de machtigste en financieel sterkste ondernemingen en moeten worden toegeschreven aan gedscheppende Amerikaanse economieën zijn er zich van bewust, dat een algemene opleving van formaat niet te verwachten is, tenzij de internationale politieke situatie zich op almerende wijze zou gaan ontwikkelen.

De hierboven geschetste toestand wijst op een ontwikkeling, die voor de middelgrote en kleine Amerikaanse bedrijven een groot gevaar oplevert en voor de grootste democratische natie

der ondernemingen, die het goed gemaakt hebben. Hetzelfde geldt voor de fabrieken, die gereedschappen, lichte machines en onderdelen produceren en voor de petroleum-maatschappijen; telkens waren het de grote concerns, die de verbetering van de gehele groep voor hun rekening namen.

De automobiellindustrie behaalde in zijn geheel 13 pct. meer en zonder rekening te houden met de Ford Motors, die geen gegevens beschikbaar stellen, veroverde General Motors het leeuwendeel. American Motors en Studebaker-Packard konden ondanks de fusies tegen hun gigantische concurrenten niet op en gingen voort met verliezen te boeken.

De hierboven geschetste toestand wijst op een ontwikkeling, die voor de middelgrote en kleine Amerikaanse bedrijven een groot gevaar oplevert en voor de grootste democratische natie

Deze automobiel met straalaandrijving „vuurvogel“ geheten, verkeert nog in het experimentele stadium en trok grote belangstelling in Parijs. De foto toont de achterzijde van het vreemde voertuig.

## Orkaan „Hazel“ op weg naar kust van Carolina

### Nog steeds stortregens in Port au Prince

Miami. — De storm „Hazel“ beweegt zich voort met een snelheid van 37 kilometer naar het Amerikaanse Vaste land en was gistermiddag nog op 800 kilometer van de kust van Carolina. De snelheid van de winden in de wervelstorm steeg tot 200 kilometer per uur. Het Amerikaanse weerkundig bureau zond waarschuwingen uit voor het kustgebied van Noord-Carolina en voorspelde dat „Hazel“ in de buurt voorbij zou komen. Men verwacht dat „Hazel“ zich sneller zal gaan voortbewegen in de volgende vierentwintig uren.

### Jeremie voor de helft verwoest

AFP meldt dat vliegers van helikopters, die voorraden en doktoren overbrengen van het Amerikaanse vliegdekship „Saipan“ naar Jeremie, hebben meldt, dat de verliezen aan menselijke levens en de aangerichte schade in Zuid-West-Haiti minder zwaar zijn dan de eerste berichten deden vermoeden. Uit nadere berichten blijkt dat de stad Jeremie voor de helft — en niet zoals aanvankelijk meldt geheel — is verwoest en dat er maar twee doden zijn te betreuren. Ook elders op Haiti schijnt het aantal slachtoffers geringer te zijn dan men aanvankelijk had gedacht.

### Plan voor emigratie van Italianen naar Chili

Rome. — De Chileense minister voor de immigratie, Mario Montero-Schmidt, heeft meegedeeld, dat hij aan de Italiaanse regering een plan heeft voorgelegd voor de immigratie van duizenden Italiaanse boerengezinnen naar Chili. Er kunnen zich 12.500 gezinnen vestigen in de 10.000 vierkante kilometer grote Tamarua Pampa in Noord-Chile, aldus Montero-Schmidt. Dit gebied zou het „beloofde land“ kunnen worden, wanneer zijn grote onderaardse waterreservoirs eenmaal zijn aangeboord. Italiaans kapitaal en geschoolde arbeiders voor het vereiste bevolkingswerk zijn welkom.

Montero-Schmidt zeide verder, dat er nog mogelijkheden zijn voor de vestiging van Italiaanse boeren in Midden- en Zuid-Chile, vooral op de Alarobal Pampa in de omgeving van Aysen. Zijn land, aldus de bewindsman, zal ook Italiaanse kapitaalinvestaties toelaten in Chili's olie-, cellulose-, suiker-, lood- en koper-industrieën. Hij stelde Italiaanse belangengroepen voor fabrieken op te richten voor montage-woningen en te helpen bij de ontwikkeling van de Chileense visserij.

## Britse edelman ontkent dat minnares hem wilde doden

### Vreemde zaak in Salisbury

Londen. — Een pistool van zwaar kaliber lag op tafel in de rechtszaal van de Engelse stad Salisbury waar een jury zich zal moeten uitspreken over de beschuldigingen aan het adres van de 40-jarige mevrouw Mary Wheeler, die sinds een half jaar had samenwoond met de 48 jaar oude Engelse Lord Vivian. Mevrouw Wheeler had namelijk op 30 Juli van dit jaar een aantal schoten gelost op Lord Vivian met het gevolg, dat deze in een ziekenhuis moest worden opgenomen, waaruit hij later genezen werd ontslagen.

Een poging tot moord? Mevrouw Wheeler heeft het voor de jury ten stelligste ontkend en ook het slachtoffer Lord Vivian legde er de nadruk op, dat er van enig boos opzet geen sprake is geweest.

Veel hoofdbreken kostte tijdens dit proces de vraag of het slachtoffer zelf het wapen in handen zou hebben gehad, hetgeen tevoren was gesuggereerd door de verdediger van mevrouw Wheeler. Deze verdediger beweerde, dat Lord Vivian door het raam naar binnen was geklauterd, daar de sleutel van de deur zoek was en had uitgegroept: „Handen omhoog“. Ter zitting kwam aan het licht, dat de Britse edelman die avond een aanzienlijk hoeveelheid sterke drank had geconsumeerd en dat hij tweemaal in een ziekenhuis was verpleegd wegens een zenuwinstorting. Na de „grap“ van Lord Vivian zou mevrouw Wheeler volgens haar eigen verklaringen het wapen in handen hebben gekregen: tweemaal op de muur hebben geschoten, waarna Lord Vivian zou hebben uitgegroept: „Houd op, het maakt zo'n lawaai“. Bij een daarop volgende stoepartij zou volgens haar het wapen zijn afgegaan.

Maar Lord Vivian blijft ontkennen het pistool die avond ooit in handen te hebben gehad en nimmer gezegd te hebben: „Handen omhoog“, terwijl hij nogmaals de nadruk legde op de ongelukkige samenloop, die tot dit incident leidde.

### Scandinavian Airlines 68 Zweedse tweede piloten nemen ontslag

Stockholm. — De 68 Zweedse tweede piloten van de Scandinavian Airlines hebben vandaag en bloc ontslag genomen. Hun ontslag zal geen invloed hebben op het bedrijf, omdat zij hiervan zes maanden geleden kennisgeving hebben gedaan. De piloten beweren, dat de Deense tweede piloten sneller worden bevorderd dan hun Zweedse en Noorse collega's van gelijke rang. De Deense afdeling van de maatschappij heeft behoefte aan meer gezagvoerders, geven zij toe, doch naar hun mening diende de bevordering zonder onderscheid van nationaliteit te geschieden.

### Surinaamse postzegels ten bate van jeugdwerk

's Gravenhage. — Van 1 November tot en met 31 Maart 1955 zal de Surinaamse postadministratie vier weldadigheidszegels met toeslag uitgeven ten bate van het Jeugdcentrum van de Surinaamse Evangelische Broederschap. De zegels blijven geldig voor frankering tot en met ultimo December 1955. Het ontwerp is van mej. Nola Hatterman te Amsterdam. Op de achtergrond van de zegels is het jeugdcentrum te zien; op de voorgrond tussen twee boomgroepen vijf verschillende typen kinderkopjes.

De waarde der zegels plus de toeslag zijn: 7 1/2 c. plus 3 c. violetpijl; 10 c. plus 5 c. blauwgroen; 15 c. plus 7 1/2 c. roodbruin; 30 c. plus 15 c. ultramarijn.

Londen. — Radio-Cairo heeft bekendgemaakt, dat de Egyptische regering heden met een Du'ise cliëmaatschappij een overeenkomst zal tekenen, waarbij de maatschappij een concessie ontvangt voor olie-exploratie in de woestijn van Sinai.

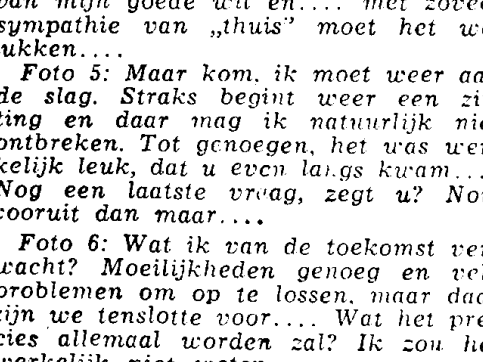
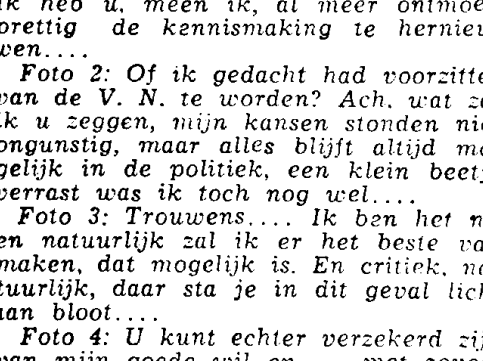
### In Guatemala Storm richt zware vernielingen aan

Guatemalastad. — Blijkens een rapport van het Rode Kruis is 95% van de dorpen en nederzettingen in en om de haven Champerico vernield door de wervelstorm, die de Zuidkust van Guatemala heeft geteisterd.

### Paus tot deelnemers aan Interpol-conferentie

Castel Gandolfo. — Zijne Heiligheid de Paus heeft vandaag op een speciale audiëntie op zijn zomerpaleis voor ongeveer 100 politiedeskundigen, die het congres van de Interpol te Rome bijwonen, verklaard, dat de gemeenschap nimmer overijld een misdadiger op onherstelbare manier moet veroordelen of hem volkomen aan zijn lot overlaten. „Iemand helpen op het goede pad terug te keren — aldus de H. Vader — is reeds een goede daad, die in zichzelf haar beloning meedraagt“. Vele boosdoeners, vooral beroeps misdadigers, verdienen niet veel medelijden. Maar de waardigheid van de rechtspleging en het openbaar gezag vereisen stricte inachtneming der juridische normen voor de aanhouding van iedere beklaagde en zijn verhoor, aldus de Paus.

## Mr. v. Kleffens



## Opnieuw regenval op Aruba

## Drie zenders op de Hooiberg vallen door bliksemingslag uit Palmbeach zwaar gehavend

Oranjestad. — Gistermorgen is het op Aruba opnieuw gaan regenen en onweren. De bliksem sloeg in op de radio-installatie op de Hooiberg, waardoor drie van de vier zenders uitvielen. Het water stroomde al spoedig als een modderlawine door de rooien en het verkeer werd andermaal ontwricht tussen Oranjestad en San Nicolaas. Een busje met zes personen probeerde door de rooi bij de Ecury-garage te komen, doch de motor sloeg af. Een truck van de Ecury-garage hielp het busje uit de gevaarlijke situatie. Ook een truck die het kunststukje trachtte uit te halen, liep vast. Het gevaar dat de truck door de stroom meegesleurd zou worden en tegen de stellage gedrukt zou worden, waarover men de grote waterleidinghuis heeft geconstrueerd, was groot. Gelukkig bracht de kraantruck van DOW uitkomst en met de winch werd het vehikel uit zijn benarde positie gehaald. De chauffeur had nog een paar passagiers meegenomen van de overkant. De politie heeft toen definitief het verkeer verboden.

## Inzamelingen groot succes

Op Noord heeft het harder geregend dan in de nacht van Zondag op Maandag. Alles stond dan ook onder water tot aan de kust toe. Palm Beach is wederom onbereikbaar en de Pova-beach kan bereikt worden langs de weg, doch er staat minstens een voet water op sommige plaatsen. Het moeisland is voor een groot deel weggeslagen, zowel aan de Eagle, Palmbeach, Pova en verder. Een grote hoeveelheid zeewater en andere rommel is aangespoeld en verspreid een onaangename lucht. Op vele plaatsen zijn de rotsen komen bloot te liggen en van het oens zo moeie strand is momenteel niet veel te bespeuren. Dit behoort in het geheel geen blijvende situatie te zijn en het is zelfs mogelijk dat de strandstrook breder is geworden, doch dit kan eerst worden nagegaan zodra het weer normaal is geworden. Op een secon-

daire dijk achter Parkietenbosch na, zijn er geen nieuwe dijkbreuken gemeld. Leidingwater kan weer zonder verdere behandeling gebruikt worden.

Verscheidene organisaties hebben succes met de inzamelingen van voedsel en kleren. Twee dames van de Lago Heights, die inzamelingen hielden moesten tot twee maal toe haar vracht op het politiebureau bij San Nicolaas lossen, zoveel hadden zij opgehaald.

Op 15 en 16 en 17 October zal een straatcollecte worden gehouden. Het Comité spoort iedereen aan met milde hand te geven daar het hard nodig is.

Behalve de schenking van het Rampenfonds, zijn voor de Arubaanse getroffen de volgende giften binnengekomen.

Aruba Voetbal bond bestuur f 300.—; Vereniging Suriname f 250.—; P.O.V.A. f 800.—; Door Britse en Amerikaanse consulaat hulp aangeboden.

Aruba Damesclub f 250.—; La Linda 24 kussens;

### Recht tot het Hart

— Iemand die een zekere tijd in intrigue geleefd heeft, kan er niet meer buiten; elk ander leven is voor hem een kijnend bestaan.

### „Grootmoeder van Rome“ (110 jaar) vandaag begraven

Rome. — De 84-jarige zoon van Antonia di Pasquale zal vandaag de begraving van zijn moeder, die gisterenavond op 110-jarige leeftijd overleed, bijwonen. De overledene stond bekend als de „grootmoeder van Rome“. Haar tsaardebewoning zal voortvoren worden begraven door 60 kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen. Mevrouw Di Pasquale overleed in een armoedige etagewoning in een krotwijk in een van Rome's voorsteden.



# De West leeft in een verkiezingsroes

## Partijleuzen met zamba's afgewisseld

In „De Opmars“, partijblad van de Nederlandse K.V.P. van 8 October j.l. lezen wij het volgende:

Wie thans in Willemstad, in Oranjestad of daarbuiten 's avonds in zijn auto een rondje maakt, zal telkens op andere punten felle lichtschijnsels waarnemen. Bij het naderbij komen zal hij gevangen worden door het geluid van schelle luidsprekers — hoog op de vier windstreken gericht — die hem in verschillende nuances trachten bij te brengen, hoe goed de Regering en hoe slecht de oppositie of hoe uitmuntend de oppositie en hoe corrupt de Regering is!

Tussendoor kan hij genieten van de nieuwste latijns-amerikaanse muziek dat de sprekers inleidt en de toehoorders opmonteren. Na afloop van zulk een politieke bijeenkomst, ziet hij tientallen busjes, volgepropt met heftig geschreeuende inzittenden zich in alle richtingen verspreiden en langs de weg trekken; groepen lachende „knoekoe“-vrouwtjes tussen decoratieve „cactus“-beggen, vaak met een meegebrachte kapsteltje op het hoofd en een leeg flesje onder de arm...

### Tot 15 November...

Dit beeld is nu overheersend op Curaçao, op Aruba en op de andere eilanden. Dit beeld zal in intensiteit toenemen, naarmate 15 November, de dag van verkiezing, nadert en het zal versterkt worden door rondrijdende, schreeuwende auto's met luidsprekers, terwijl bij de scholen duizenden ballonnen en petten zullen worden rondgedroefd om ook de jeugd bij de politieke propaganda te betrekken.

De grandioze optochten, op de laatste dag voor de verkiezing, zullen het publiek tenslotte opwekken zijn stem op de beste wijze uit te brengen!

De „dag“ zelf heeft iets plechtig over zich — alle openbare drankgelegenheden zijn gesloten — de werkevers zijn verplicht hun werknemers enkele uren vrij te geven, en deze trekken, bewust van de belangrijkheid van hun stem, vaak versierd met partijinsignes ter stembus.

Stemplicht is hier niet bekend. Desondanks is bij de laatste verkiezing voor „55“ gestemd, en zonder enige versterking. Inmiddels zijn wij nog 1½ maand van dit ogenblik verwijderd en werkelijk iedereen, omdat iedereen intensief meeleeft met de politiek, stelt zijn diagnose en trekt zijn conclusies, die uiteraard zeer uiteenlopen al naar gelang men voor of tegen een bepaalde partij is.

### De situatie — nu

De stand van zaken is als volgt: De 22 zetels der Staten voor het gehele gebied der Nederlandse Antillen, worden verdeeld over Curaçao (12), Aruba (2), Bonaire (1) en Bovenwinden (1). Elk eilandgebied vormt één kiesdistrict, waarbinnen het evenredig kiesstelsel geldt. De ongelukkige zetelverdeling over de verschillende eilanden werkt echter zeer nadelig voor Curaçao, die ruim tweemaal zoveel stemgerechtigden heeft en slechts 1½ aantal zetels als Aruba. Deze aangelegenheid is echter sinds jaren een punt van geschil en is nauw verwezen met de „operatie“ „separatie“ (afschieding) „gachete van Aruba“, die nog steeds niet tevreden is met 8 vertegenwoordigers in de Staten. Op Curaçao heeft de Nationale Volkspartij (Gemez.) 5, de Democratische Partij 4, de C.O.P. (een „liberale“ partij, die in hoofdzaak bestaat uit Nederlanders bij de olie werksaam.) 1, en de Partido Católico di Pueblo (K.V.P.) 2. Op Aruba treffen we de Arubaanse Volkspartij (Fman) 4, de P.P.A. (Irausquin) 2, de UNA (een partij met een sterke katholieke inslag) 1, en een onafhankelijke lijst 1.

De huidige vertegenwoordiger van Bonaire is thans naar de Democratische partij overgelopen en door zijn bestuur op Bonaire geroeyd, (blijft desondanks rustig zitten!) Tenslotte is het lid voor de Bovenwinden van de N.V.P. Na de verkiezing van 4 jaren geleden kwam na veel onderhandelen een regering tot stand, gesteund door de N.V.P., A.V.P. en de K.V.P., C.O.P., combinatie. Toen na enkele jaren, door volslagen gebrek aan discipline en verantwoordelijkheidsbesef zijdens de N.V.P., A.V.P.-groep het voor de K.V.P., C.O.P. onmogelijk werd verder in de regering te blijven (men verscheen niet in commissiebijeenkomsten noch op openbare vergaderingen, ging en blootstelde tegen de Regering in met de „oppositie“ in zeer principiële zaken) trokken de C.O.P. en de K.V.P. zich terug en gingen in de hier zo bekend geworden „loyale“ oppositie, in tegenstelling tot die der D.P. en P.A.A., welke uit protest tegen het geen deel uitmaken van de regering, reeds drie jaar de wettelijke arbeid saboteerden met niet te verschijnen in commissiebijeenkomsten, met nooit in de openbare vergadering te komen, voor-

Nederland is gerepatriceerd, zonder noemenswaardig te zijn aangevuld.

### K.V.P. verwacht wints

De K.V.P. op Curaçao, de enige partij op principiële grondslag, zal ongetwijfeld in stemmenaanval vooruitgaan. Door het voeren van een consequente politiek heeft zij aan goodwill gewonnen en het zal een sterke tegenvalleur zijn, als zij niet van 2 op 3 zetels zou komen. Deze partij heeft op haar kandidatenlijst een aantal uitstekende, politiek nieuwe figuren, die sociaal reeds hun sporen verdiend hebben, geplaatst, terwijl als nummer één weer Mr. I. C. Debrat staat.

Op Bonaire treden thans gerombineerd op twee groepen, die het K.V.P. principiële programma en het K.V.P.-programma van actie hebben onderschreven (het z.g. Antillenplan). Het is niet aan enige twijfel onderhevig dat deze lijst het glansrijk zal halen tegen de lijst der Democratische Partij, een door de bisschop voor katholieken officieel verboden partij, die daar ter plaatse zich eveneens heeft ingezet. Het laat zich aanzien dat de Bovenwinden voor de N.V.P. behouden blijven.

De U.N.A. op Aruba (katholieke) zal profiteren van de vele kiezers, die noch op de A.V.P. noch op de P.P.A. zullen stemmen, omdat de A.V.P. zich verklaard heeft voor beperking kiesrecht van Europese Nederlanders en Surinamers en bovendien weinig constructiefs heeft gedaan en ten aanzien van de P.P.A. is het omdat deze partij, geaffiliëerd is met de D.P. van Curaçao en het wetgevende werk heeft geobstrueerd.

De U.N.A., thans met één man in de Staten, zal het waarschijnlijk tot twee brengen, de A.V.P. zal in het gunstigste geval gelijk blijven, waarschijnlijk één verliezen, terwijl de P.P.A. kans heeft 1 zetel vooruit te gaan.

### De situatie — straks

Uit bovenstaande blijkt dat de „centrum-christelijke“ partijen versterkt te voorschijn zullen komen en de andere elkaar in evenwicht zullen houden. Hieruit volgt weer dat het „centrum“ zijn stempel zal moeten drukken op de nieuwe Regering, wier eerste taak zal zijn loyale uitvoering van de bepalingen van het koninklijk statuut. In 's lands belang zou het, gezien de impasse, waarin de huidige Staten zijn geraakt, de beste oplossing geven als het Wetgevend College, vlak voor de verkiezing werd ontbonden, teneinde de nieuw gekozenen mogelijk te maken, onverwijld op te treden, om een hartverkende en constructieve Regering te vormen...



Ex-koning Leopold neemt deel aan de internationale golfkampioenschappen voor amateurs in Villa d'Este aan het Comomeer in Noord Italië. Hier ziet men Koning Leopold in actie op de golflinks.



**WEST-END:**  
„Ambushat Tomahawk Cap“; 19.00 en 21.00 uur

**CINELANDIA:**  
„Night people“; 19.00 en 21.00 uur (Cinemascopie)

**ROXY:**  
„All I desire“; 19.00 en 21.00 uur

**CARIBE**  
„Fruto de tentación, 20.00 uur

**ROYAL:**  
„The arctic, 20.00 uur“

**REX:**  
„Witness to murder, 20.00 uur

**SUFFISANT:**  
„Jolopy“; 19.00 uur

Concert door het Surinaams Ph. Orkest, 20.30 uur

**RIFSTADION:**  
Voetbal: 19 uur Jong Holland 1 — Estudiantes 1; 20.45 uur Vesta 1 — Jong Curaçao 1.

**WIT GELE KRUIS:**  
De nachtdienst wordt waargenomen door Zuster van Haaren, Nieuwindstraat 22a, tel: 3773.

**APOTHEKEN:**  
De nachtdienst wordt waargenomen in Otrabanda door Botica Americana, Bredestraat 159, tel. 3636. In Punda door Botica Popular, Columbusstraat 15, tel: 1269.

### K.V.P.-geluidswagen

Willemstad. — Gisteren heeft tussen de politie-autoriteiten en vertegenwoordigers van de Curaçaose politieke partijen een bespreking plaats gevonden in verband met de propaganda welke deze partijen in de komende dagen zullen gaan voeren. De KVP is, nadat 'n loting had plaats gevonden, heden als eerste begonnen door middel van 'n geluidswagen propaganda te maken.

Vanaf heden zullen de politieke partijen hun leuzen ook door middel van affiches mogen kenbaar maken. Na 1 November gaan de spandoeken in de straten verschijnen.

De K.V.P. heeft inmiddels besloten en verkreeg vergunning om haar optocht op 14 November, dat is de dag vóór de verkiezingen, te houden.

### School-zwembedsirijden in het Rifbad

## Jan Tims en Anton Becker zorgen voor spannende zwemrace

Willemstad. — Gisteravond vond in het Rifzwembad het eerste gedeelte van de schoolzwembedsirijden plaats, waaraan door 11 scholen werd deelgenomen. Deze wedstrijden hadden een vlot verloop en voor tien uur kon reeds met de prijsuitreiking worden begonnen. Dat deze tijd niet te laat was, bleek later, toen het publiek en de deelnemers (sterns) zich naar huis begaven en een heerlijke onweersbui boven Curaçao losbarste. Deze regen heeft echter gelukkig de wedstrijden met rust gelaten, en de Ned.-Ant. Zwembond en de N.A.B.L.O. kunnen terugzien op een geslaagde zwemavond. Ook de deelnemers (sterns), leerlingen van de Middelbare Scholen, M.U.L.O.'s, Technische- en Bedrijfsscholen hebben van deze avond genoten. Ongeveer 20 uur opende de heer J. Visser, voorzitter van de N.A.Z.B., het programma met een voorwoord, waarin hij onder meer de grote deelname van de jeugd toejuichte.

### A.M.S. in alle serie's winnaar

De heer Visser wenste de deelnemers (sterns) prettige wedstrijden en veel succes toe, waarna direct met het eerste programma-nummer begonnen werd. De zenuwen waren kennelijk hoog gespannen, want bij de eerste series werden er nogal wat foute starts gemaakt.

Ook de stilte bij de start was aan de deelnemerszijde vaak zoek, zodat de duidelijke stem van speaker v.d. Ende de deelnemers meermalen tot stilte moest manen. Pas bij het tweede programma-punt verliep alles beter en kwam de echte wedstrijdsfeer voor de dag.

De eerste spannende race was te zien in de 5e serie op het nummer 100 meter schoolslag jongens, waarin Anton Becker en Jan Tims elkaar geen luimbreed toegaven. In een krachtige indspurt tikte tenslotte Becker met nerkbaar verschil als eerste aan en liet een tijd van 1.27,0 min. voor zich afdrukken.

Op het nummer 100 meter rugslag meisjes lieten Edith Janse in de eerste serie en Ria Nebbeling in de tweede serie prachtige rugslag-zwemmen zien. Met een tijd van 1.34,9 min. werd Edith Janse eerste.

Ook de jongens lieten zich niet onbetuigd en zo zwommen o.a. D. Dammers en B. Visser een spannende race onder luide aanmoedigingen naar de finish. Dammers werd winnaar.

In de laatste serie van dit nummer zwom Bert Steenhuisen echter het snelste en ondanks een kleine bedreiging op de eerste 50 meter door P. Gentile, maakte Steenhuisen de beste tijd op dit nummer. Zijn tijd was 1.24,2 min.

De 100 meter vrije slag geeft altijd de meeste spanning, ook weer bij dit nummer voor de jeugd.

Reeds in de eerste serie, die met een perfecte start begon, ontstond er een grote wedijver tussen Gerda de Groot, C. Kooyman en Stef Grob.

Zij vormden echter geen bedreiging voor Jeanette Verbrugge, die met een tijd van 1.24,7 min. als eerste eindigde.

De 100 meter vrije slag jongens, waarvoor, evenals voor de schoolslag 5 series nodig waren, bracht weer de nodige aanmoedigingen en toejuichingen.

Herman Verbrugge zwom in serie 3 een eenzame race, terwijl Jan Tims in de laatste serie onbedreigd de snelste was en hierdoor op het hele nummer als eerste eindigde met een tijdnorering van 1.10,9 min.

Zij, die verwachten, dat Tims zijn tijd van 1.09,5, die hij bij de Jubileumwedstrijden van de Robben maakte, zou verbeteren, werd helaas teleurgesteld.

De pauze, die hierna kwam, was erg kort, om vooral geen tijd verloren te laten gaan.

De meisjes en jongens stonden in die korte rustpoze reeds te popelen van ongeduld om zo goed mogelijk voor hun school op de estafette-nummers voor de dag te komen.

Voor het Peter Stuyvesant College zijn de estafettes het grote succes van de avond geworden. Op alle nummers haalde het Stuyvesant College de eerste prijs weg, op de tweede plaats kwam steeds de Schreuderschool.

Het begon met de 4 x 50 meter vrije slag meisjes, die zonder strijd door deze school werd gewonnen in 2.41,8 min.

De jongens van Peter Stuyvesant hadden meer tegenstand op hun nummer, waarbij de Schreuderschool goed partij gaf.

Ook hier weer ging de A.M.S. met de eer strijken en lieten voor zich afdrukken 2.08,5 min.

De 3 x 50 meter wisselstaf estafette meisjes was de moeileste race, hier ook weer tussen de A.M.S. en de Schreuderschool, waarbij eerstgenoemde school met handbreedte won in een tijd van 2.08,6 min.

Tot slot de wisselstaf voor de jongens, op welk nummer het Peter Stuyvesant College een tijd maakte van 1.51,3 min.

De prijsuitreiking geschiedde door de heer J. Visser, die in zijn slotwoord de jury, de technische commissie van de Zwembond en de heer Henneke van het Rifbad met zijn staf bedankte voor hun moeizame werk.

### Gele koorts in de afdelingen

Willemstad. — Met bovenstaande kop bedoelen wij niet te zeggen, dat de leden van de afdelingen van de Eilandsraad door de Gele Koorts zijn aangeast, maar wel dat de ontwerp-eilandsverordening regende de maatregelen nodig voor de bestrijding van de Gele Koorts Muskiet in de afdelingen wordt behandeld.

De afdeling zal hedenavond in vergadering bijeenkomen.

Gelijk wij reeds eerder berichtten kan een der bepalingen, die in meergenoemde verordening staat vermeld, t.w. het betreden van woningen door degenen, die met de bestrijding van de GKM belast zijn, niet in een eilandenverordening worden verwerkt, nademaal de wettelijke regeling om woningen te betreden aan het Land is voorbehouden.

De Staten kunnen dus deze wettelijke bepaling sanctioneren, doch de Staten zijn tot werkeloosheid gedoemd.



In het Engels met Spaanse tekst.

De ontwikkelende manouevres en ondeugden van een wereld waar liefde en haat vernietigende wapens zijn!! Handelaars in menselijk levens... onderzoekers van het meest emotionele die men ooit heeft gezien... en gekend!

### „NIGHT PEOPLE“

In CINEMASCOPE en STEREOPHONISCH GELUID, met opzienbarend authentiek (High Fidelity) gericht magnetisch stereofonisch geluid met 20 "Publiek Deelneming" luidsprekers in de zaal! Tevens presenteert 20th. Century Fox een short in CINEMASCOPE met STEREOPHONISCH GELUID....

### „CALYPSO CRUISE“

Een droom van de Caribische eilanden, onder anderen, HAITI, CURACAO, TRINIDAD, MARTINIQUE, VIRGIN EILANDEN, PUERTO RICO en de BAHAMA EILANDEN!

### „CINELANDIA“

HEDEN VRIJDAG 15 en ZATERDAG 16 OCTOBER OM 7.00 en 9.00 N.M. - ZONDAG 17 OM 8.30 N.M. BALCON: f 2.00 - BENEDEN: f 1.25. — KIND. GEEN TOEGANG.

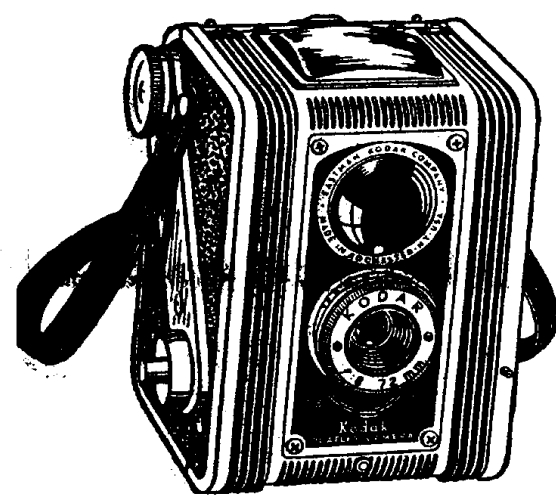
### — R O X Y —

HEDEN VRIJDAG 15 en ZATERDAG 16 OCTOBER OM 7.00 en 9.00 N.M. - ZONDAG 17 OM 8.30 N.M.

PREMIERE van een zeer pakkende liefdes drama van de Universal met: BARBARA STANWICK - RICHARD CARLSON - MAUREEN O'SULLIVAN in:

### „ALL I DESIRE“

In het Engels met Spaanse tekst. Hij nam haar in zijn armen... en zag haar zoals anderen haar zagen! Alles scheen gelijk een droom... verschillend van alle anderen!! Groot... Dramatisch!! f 1.50 - f 0.90. — KINDEREN GEEN TOEGANG!



Kodak

D  
U  
A  
F  
L  
E  
X

Een buitengewoon goede Reflex Camera in de goedkoopste prijsklasse.

Verkrijgbaar in twee uitvoeringen:

D U A F L E X met Kodet lens en Blitz-aansluiting f. 29.<sup>90</sup>

D U A F L E X met Kodar lens, afstandinstelling, dubbelopname preventie en blitzaansluiting f. 45.<sup>90</sup>

EL LOUVRE S.A. Heerenstraat

## A BIT OF HOLLAND IN THE CARIBBEAN IS UW SLAAPKAMER MET AIRCONDITION N.V. ELMAR.

## Ik heb trek in 'n Oude Vlek!

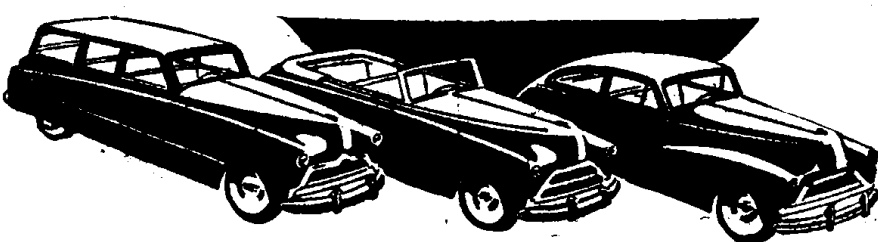
## Oude Vlek . . . . . 6 tegels cadeau!

Bij elke grote fles 2.06 liter OUDE VLEK of 2 hele flessen VLEK'S producten ontvangt U GRATIS een fraai in kleuren handgeschilderd OUD HOLLANDS TEGELTJE. De hele serie bestaat uit zes van zulke tegels en ze zijn genummerd van 1 tot 6. De aankoop van de 7e grote fles van 2.06 liter OUDE VLEK of van twee hele flessen VLEK'S producten geeft U tevens recht op een gratis lijstje waarin de tegels precies passen. U hebt dan een alleraardigst dienblaadje of tableautje.

Tegels en lijst zijn verkrijgbaar bij Uw leverancier.

Importeur voor Curaçao:

M. VAN WILPEN'S LEVENSMIDDELENBEDRIJVEN



### GEWELDIGE PRIJSVERLAGING VAN TWEDEHANDS AUTO'S

Sommige wagens hebben we met 50% omlaag-gegooid!

Profiteert hier nu van en breng een vrijblijvend bezoek aan de showroom van

PALAIS ROYAL Marchena Moron & Co N.V.

Salinja/Grebbelineweg



# Avonturen van PILOOT STORM

gelegenheid niet ongebruikt voor-  
bij laten gaan, om dit gemeene  
laaghartige sujet een flink pak-  
rammel te geven. Een kille woe-  
de kroop in zijn binnenste, als hij  
dacht aan hetgeen deze onverla-  
de arme Sumier aangedaan had.  
Arend was er althans pertinen-  
te van overtuigd, dat Lubin de sa-  
boteur was, die de Spearhead on-  
klaar gemaakt had. Dreigend  
kwam de andere man nu op hem

De man tuimelde er gewo-  
van achterover en van zijn onge-  
schoren lippen klonk een ver-  
wensing in een taal die Arend zo  
gauw niet thuis kon brengen. Tie-  
rend krabbelde Lubin overeind.

645. — Neen, maar zo gauw ga  
de geheimzinnige mister Lubin  
zich niet gewonnen. Wel zat hij  
een ogenblik te suizebollen van  
de hevige kaakslag die piloot  
Storm hem toegediend had, maar  
toen kwam hij wandelend over  
eind. Op dat critieke moment had  
Arend hem de genadeslag kunnen  
geven, maar de Hollander had  
niet de minste haast. Hij wilde de

# EMILE MÂLE overleden

*Een der grootste cultuurhistorici  
van zijn tijd*

Ankara. — Een Turks militair ge-  
rechtshof heeft 131 communisten ver-  
oordeeld tot vonnissen, variërend van  
vijf maanden tot tien jaar. De commu-  
nistische partij is in Turkije verboden.  
Organisatorische leidende functionar-  
ien kunnen met de dood worden ge-  
straft.

De leider, Shefik Husnu, kreeg vijf  
jaar gevangenisstraf. In het geheel  
werden 36 personen vrijgesproken. De  
veroordeelden moeten ook nog, twee  
jaar „huisarrest” in een door het ho-  
of aangewezen plaats doorbrengen en boe-  
ten tot 10.000 gulden betalen. De ver-  
oordeelden mogen in heren aan

Tokio. — Ongeveer 800 Japanse vissers hebben op een bijeenkomst te Tokio het verbod geëist van waterstofwafers, alsmede volledige compensatie voor de Verenigde Staten voor schade, die de Japanse visserij geleden heeft als gevolg van de Amerikaanse overname met waterstofbommen.

Leiden. — Onder de vele wachtenden op het Perron van het station Leiden bevond zich ook een dame, die op een gegeven moment het te kwaad kreeg met haar paraplu. Rukwinden tornden aan haar kostbaar en vooral te laatste dagen weer erg onmisbaar gewonden beschermster, die zij krampachtig vasthield. Maar zij verloor de strijd. De paraplu werd haar ontrukkt. Het apparaat fladderde over het Perron en voor gedienstige mannehanders het konden grijpen, vloeg het de spoorbaan op, waar het huppelend de reis voortzette. De eigenaressen wilde nog een poging wagen om het te bemachtigen.

gen, alvorens haar „kleinnood“ door de aanstormende trein zou worden vernield. Mede-reizigers hebben haar dit belet. De dame had zich al verzoend met het verlies van haar „rijksdom op regenachtige dagen.“ Doch toen gebeurde wat niemand had verwacht. De treinbestuurder zag wat dreigde te gebeuren. Uitwijken was voor hem niet mogelijk. Toch toonde hij „een heer te zijn in het verkeerde.“ Hij bracht enkele meters voor de paraplu de trein tot staan. Personeel wachte de spoorwegen pikten de paraplu op en de eigenaresse was dolgelukkig, dat ze die dag toch niet behoeft te „verrengen“.

De treinbestuurder incasseerde instemmingen en liet zijn trein langzaam optrekken tot de plaats waar hij volgens dienstorder had moeten stoppen!

# Madonna van Willesden gekroond

De Aartsbischop van Westminster, Kardinaal Griffioen, heeft onlangs het be-  
zoeken van de Koningin van Willemsden gekroond tijdens een bijeenkomst ter ge-  
tegenwoordigheid van het Maria-jaar in het Wembleystadion te Londen. Tachtigduize-  
nden aan juwelen zijn in het kroontje gevat, giften uit alle delen van  
Groot-Brittannië.

de geestigheid van deze bril-  
lante de twee volkomen besefte, deelde  
in het applaus. Haast onmiddellijk  
krop krijgen was het nieuwste ballet  
van de choreograaf, die in een decor  
en kostuums van Charles Roelofs of  
de muziek van Strawinsky. Speciaal de  
kostuums waren aardig. Het ballet ver-  
beeldt de zee en de eeuwige liefde tus-  
sen man en vrouw, die hier soms als  
in een labryrint elkander zoeken tussen  
het corps de ballet.

Dit corps de ballet danst nu eren bijzonder suggestief met een sierlijkheid en in een deinnend, bewegend rhytme, dat het natuurbewegen van de zee verassend spiegeld. Jaap Flier en Willy de la Bije dansen er uitstekend in.

Willy de la Bije met een soepelheid en een gevoeligheid die beide wonderswaardig waren. Na hem kwamen twee oude balletten, balletten die in hun romantiek en hun klatergouden schittering verder van ons afstaan. Fokine's „Spectre de la Rose" en de pas de quatre waarin Tardieu, Grahm en de Certan op Tardieu's Grahm

Het nieuwe Nederlandse Ballet heeft zijn intrek genomen in 't Gebouw voor Kunsten en Wetenschappen ten Den Haag zijn eerste voorstelling gegeven en het heeft veel goedgevallen dat het vertrouwen, door de regering aan de leiding gesteld, volkomen verdiend is. Dat wil niet zeggen dat de reën fellen waren in de opvoering. De "Sylphides", waarmede de avond begon, toonde zeker weifelingen, maar wat Sonia Gaskell in weinig maanden met het corps de ballet bereikt heeft.

bleek inderdaad fenomenaal, speciaal in de slotwals. Johanna Zuiver, Linda Manéz en Aart Verstegen solleerden daarnaast als gaste Joan Cadzow, die bijzonder goede danseres bleek en deze Frans-Russische romantiek wappende en toch koele charme verleende die er bij past. Zij kreeg dan ook geestdriftig applaus. Het publiek woonde trouwens voortdurend zijn instemming.

Bij de grand pas de deux uit Tschaikowsky's en Petipa's Blue Bird werd Conrad van de Weetering die voortreffelijk, licht en pittig danste, luid toegejuicht en ook Jeanine van Thoo

Nieuw Delhi. — De laatste Indische troepen, die sinds 1900 te Tibet gestationneerd waren ter bescherming van handelaars, hebben het land overeenkomstig de in April gesloten overeenkomst tussen India en communistisch China verlaten.

's Gravenhage. — Het ligt in de be-  
doeling der Eerste Kamer het ont-  
werp tot aanvaarding van het Statuut  
op 26 October in behandeling te ne-  
men.

de geestigheid van deze bril-  
lante de twee volkomen besefte, deelde  
in het applaus. Haast onmiddellijk  
krop krijgen was het nieuwste ballet  
van de choreograaf, die in een decor  
en kostuums van Charles Roelofs of  
de muziek van Strawinsky. Speciaal de  
kostuums waren aardig. Het ballet ver-  
beeldt de zee en de eeuwige liefde tus-  
sen man en vrouw, die hier soms als  
in een labryrint elkander zoeken tussen  
het corps de ballet.


Dit corps de ballet danst nu eren bijzonder suggestief met een sierlijkheid en in een deinnend, bewegend rhytme, dat het natuurbewegen van de zee verassend spiegeld. Jaap Flier en Willy de la Bije dansen er uitstekend in.

Willy de la Bije met een soepelheid en een gevoeligheid die beide wonderswaardig waren. Na hem kwamen twee oude balletten, balletten die in hun romantiek en hun klatergouden schittering verder van ons afstaan. Fokine's „Spectre de la Rose" en de pas de quatre waarin Tardieu, Grahm en de Certan op Tardieu's Grahm

traden. Nu waren het Joan Cadzow, Willy de la Bije, Johanna Zuiver en Willy Emmmer. En zij hebben het een en ander, een coquetterie, met een beetje van de wereldwijde bekende naam en hantailen heen, maar met een lukkig berekende nuancering die ontgint wapenwas, en Jaap Flier en Willy Emmmer, die een dansers van betekenis bijke worden, wisten aan de onzin van de wereldwijde naam te ontsnappen. Het, al de verloren dwaze charme van eertijds te geven. Tot slot kwam Sonja Gaskell's „Alles om een mantel“ waarin zij haar eerste triomfen mee vierde. Zelfs met dit uitgebreider corps d'armes.

ten toch wat te nadrukkelijk en te ge-  
rekt. Maar ook hier werd herhaaldelijk  
goed gedaanst en werd men van de  
goede, grondige basis en de rijke mo-  
gelijkheden van het nieuwe gezelscha-  
p overtuigd.

Parijs. — De politie heeft te Parijs huiszoeking verricht bij strijd bare anti-communisten om de daders van aanslagen op kantoren van de Franse communistische partij te ontdekken.



**Op het Britse ministerie van Buitenlandse Zaken werden de Joegoslavische gezanten in de afgelopen twee maanden afgevaardigd. Verleiden door de Britse regering om de Joegoslavische zaak te verdedigen, hebben de gezanten de Britse regering in de laatste maanden van de Tweede Wereldoorlog geholpen om de Joegoslavische zaak te verdedigen.**

De Russische  
militaire kracht

Philadelphía. — De Amerikaanse minister van marine, Thomas, heeft verklaard, dat de Sovjet-Unie vliegtuigen heeft voor het vervoer van toombombers, welke sneller dan het geluid kunnen vliegen. De Russische vloot is op één na de grootste ter wereld en de Russen streven naar een overheersing van de heerschappij der Amerikaanse vloot.



## Niet „ladylike“

Batipaglia. — Twee vrouwen met merkwaardig zware stemmen vroegen een „liff“ aan een bestelautochauffeur, die met de wagen en de weekcarriassen op weg was naar een fabriek. Een van de dames eenmaal goed en wel gestapt waren, produceerden ze erens twee revolvers vandaan en eisten het geld op, waarmee ze lijfjens verweenen. Ondanks de poeder en lippenstift meende de chauffeur toch een van de „dames“ herkend te hebben en zelfde avond arresterde de politie twee broers, Antonio en Giuseppe Tollo, die zich zo weinig „ladylike“ gedragen hadden.



Amsterdamse correspondent)

Amsterdamse Amstelholo He-  
dezer dagen met Benjamino Gib-  
en zelfs heeft de maestro, ge-  
nauwkeurigste stoel in de loun-  
voorgezongen — het Nach-  
brahms —, tot verrassing van  
den die zo vroeg in de morgen  
vanden Abend, guten Nacht" ver-  
tehen. Het tecten Benjamino  
dat hij is heel genericus met zijn  
of eigenlijk zouden we moeten  
dat hij er, na veertig jaar zin-  
brust, dat zijn stem niet van  
meer is, doch van allemaal:  
bevoorwaars.

tekar dat hij met een ietwat ver-  
tekar zegt: zo'n liedje van  
of Schubert is goed voor een  
met een zachte stem — sotto  
maar het publiek wil natuurlijk  
van de van me horen, fortissimo,  
ik dus ook.

andara ook dat hij zegt: een zan-  
met ook zo'n enorm repertoire  
en vond op tournee zing ik  
vanden, zestien stuks, — plus de  
en van of twaalf soms wel. In  
den, dat de Duitse liederen, in  
van Schubert, in Amsterdam na-  
van de, voor de liefhebbers. En  
tekar vangt men weer „Vergiss  
niet" uit een eerste film. Met dat  
repertoire, zo gulte: voor elk wat  
van de maestro op hoofdsteden-  
in Amsterdam, Londen, twee  
vanden „Requiem".

en een zagrecial in de Al bert Hall  
daarheen. Koppen. Stockholm, Hel-  
sinki. En overal ook audities: jonge zan-  
gers of zangeressen, die vragen of  
hem wat voor mogen zingen, want de  
wereld wacht nog op wat men dan  
noemt „een tweede Gigli". Er zijn al  
heel wat tweede Gigli's geweest, doch  
de eerste Gigli heeft ze allen overleefd

„Al veertig jaar," zegt hij glim-  
lachend en ietwat vermoed. „Binnen  
kort in het veertig jaar geleden  
mijn debuut in Giocondo in Milaan  
— ach, ja! — later zong ik al in de  
Metropolitan in New York en daar  
zing ik volgend jaar weer, op tournee  
overzee, Canada, Noord- en Zuid-  
Amerika. Voorkeur voor een opera  
ach nee. En voorkeur voor een  
paar jonges? ach nee, er is een  
een jonge tenor, wiens otterkellin  
ik met belangstelling volg, maar al  
die audities — pas weer, in Aken, een  
bariton en een sopraan — hebben me  
geleerd: of men heeft een goede stem  
of men heeft hersens. — En om een  
groot zanger te worden heeft men  
beide nodig.

Hij is langzaam in zijn bewegingen  
hij is klein en heeft een zwaar embor-  
point; hij zuigt voortdurend op een  
sechtigste pastilles. Hij zingt „bekant  
Italiaans ook in de Engels, Frans,  
en de Portuges — alleen phono-  
tisch, zegt hij met een glimlach. Hij  
zingt in zoveel talen, opdat hij iedere  
tevreden stellen kan. In alle hoofdsteden  
daar, waar hij zingt, vindt hij zijn enthousi-  
siast publiek. En in alle hoofdsteden  
vraagt hij naar de beste restaurants  
en de liefst maar thuis zijn, in  
veertig jaar.





Jan Kelling als Joost van den Vondel

## Film over VONDEL gereed Goede en minder goede delen

(Van onze Haagse correspondent)

De stichting Nederlandse Onderwijs-Film (N.O.F.), die reeds enkele jaren goed werk doet met het vervaardigen van stomme 16 mm-films voor diverse takken van onderwijs, is er sinds kort toe overgegaan, om ook de geluidsfilmproduktie te beoefenen. Een der eerste werkstukken behandelt de figuur van Vondel en draagt tot onderitel: „Het leven van een groot Nederlander“.

De opzet was om de persoonlijkheid van onze grootste dichter te schetsen tegen de achtergrond van zijn werk en het politieke en culturele milieu, waarin hij leefde. De scenarioschrijver dr. J. Peters, die voor het resultaat tevens verantwoordelijk is, was zich wel bewust, dat voor het deel, waartoe de film gemaakt werd, het instructieve element zwaar weegt, doch dat dit het nadeel van de instructie opweegt, dat de film een beetje saaier wordt. Maar de vormgeving schiet door het nastreven van een goede film, uit het resultaat is dan ook wel te concluderen, dat zulks herhaaldelijk en in sommige fragmenten met succes is getracht te verwezenlijken.

In zijn inleiding tot de eerste vertoning van de Vondelfilm, welke deze dagen in het Seimpost-Theater in Scheveningen voor een groot aantal belangstellenden plaats vond, legde dr. J. Peters de nadruk op de goede en loffelijke bedoeling om te pogen via het filmmedium tot het gewenste resultaat te geraken. Dit pogen is in sommige opzichten geslaagd. Men heeft van Vondel een sobere, verzuurde, geserveerde verbeelding gegeven en alle pathetiek en gevoelsbetreftingen weeten. Maar de vormgeving schiet door het nastreven van een goede film, uit het resultaat is dan ook wel te concluderen, dat zulks herhaaldelijk en in sommige fragmenten met succes is getracht te verwezenlijken.

### Nieuwe Koninginnezegel van één gulden

den Haag. — In de serie koninginnezegels zal een nieuw zegel van één gulden verschijnen. Dit zegel is ontworpen door de heer S.L. Hartz te Haarlem en uitgevoerd in plaatdruk.

De zegel geeft de beeltenis van H.M. te zien „en profil“, daaronder staat de waarde aanduiding en het woord „Nederland“ in wit uitgespaard in het fond, dat gevormd wordt door op regelmatige afstand elkaar kruisende lijnen. De kleur zal bruinachtig rood zijn.

### Een nobele geste

Laren. — Een gemeente-arbeider liep rond in de kunstzaal van Hamdorff, toen hij plotseling diepgetroffen voor een schilderij bleef staan. Waarvan hij het bestaan niet wist. Het bleek een portret van zijn overleden moeder te zijn, welk schilderij was vervaardigd door de kunstenaar Loes Meeles, op wier expositie hij was terecht gekomen.

Zijn ontroering ging zelfs over in tranen, toen hem even later werd medegedeeld, dat een onbekende het schilderij (ter waarde van f 400) gekocht had met de wens, dat het portret na de tentoonstelling aan de zoon van de geportretteerde zou worden overhandigd.

## In het zand van MARS

door ARTHUR C. CLARKE  
(Vert. door F. van Oldenburg Ermeke)

De laatste straaljager naar Deimos vertoek drie uur later met Hadfield, Irene en Jimmy aan boord. Irene was naar het Grand Marthian Hotel gekomen om Jimmy zijn koffers te helpen pakken en afscheid te nemen van Gibson. Ze was een en al opwinding en straalde van geluk, zodat het een genoegen was naar haar te kijken. Haar beide droemen waren werkelijkheid geworden: ze ging naar de aarde terug en ze ging met Jimmy. Gibson hoopte dat noch het een noch het ander een teleurstelling voor haar bliken zou. En hij was ervan overtuigd, dat zijn hoop in vervulling zou gaan.

Het klaarmaken van Jimmy's bagage werd een gecompliceerde geschiedenis door het groot aantal souvenirs, dat hij op Mars verzameld had. Voornamelijk planten en specimina van mineralen, welke hij op verschillende tochten buiten de koepels verzameld had. Al die dingen moesten zorgvuldig worden gewogen, en er moesten enkele pijnlijke beslissingen worden genomen, toen bleek, dat hij het hem toegestane bagage-gewicht met twee kilogram overschreden had. Maar eindelijk was de laatste koffer gepakt en onderweg naar de luchthaven.

„Vergeet nu niet“, zei Gibson, „om contact op te nemen met Mrs Goldstein, zodra je aankomt. Ze wacht op een bericht van je.“

„Ik zal er aan denken“, antwoordde Jimmy. „Het is erg vriendelijk van u om al die moeite te doen. We stellen het u werkelijk op hoge prijs, wat u alle-“

### Hij is mijn man niet

## Hoop van weduwe niet in vervulling

Berlijn. — Een Duitse weduwe, die een jaar lang gelooft heeft dat een Russische atleet haar vermiste echtgenoot was, barstte in tranen nu nadat zij tenslotte de Rus van aangezicht tot aangezicht ontmoet had. Ze heeft het zoeken nu opgegeven. „Hij is mijn man niet“, snikte mevrouw Gertrud Dürichsen uit Hamburg in een kleedkamer bij de internationale kampioenschappen gewichtheffen te Wenen. De Rus, de kaalhoofdige Nikolai Saksonow, wereldkampioen in het bantamgewicht, grinnikte en zei dat het hem speet.

### Athleet bleek echte Rus

Mevrouw Dürichsen, een slanke, knappe vrouw, die na twaalf jaar rouw nog altijd in het zwart gekleed gaat, had een jaar geleden in de kranten foto's gezien van Saksonow en de autoriteiten verteld, dat hij haar man was. Haar man was in 1942 opgegeven als gesneuveld in het Duitse leger in Rusland.

Maar ze slaagde er pas in een ontmoeting te arrangeren tijdens de kampioenschappen gewichtheffen die in de opera van Wenen gehouden worden. Een groot deel van haar spaargeld ging in de reis zitten. Mevrouw Dürichsen toonde de pers een grote sortering foto's van Saksonow en van haar man. De gelijkheid was opvallend. „Ze lijken op elkaar als twee druppels water, maar nu ik met Saksonow gesproken heb, weet ik dat het een vreemde is“, vertelde ze.

In het afgelopen jaar heeft zij ook het handschrift van Saksonow in handen.

### Rusland twijfelt aan goede wil van Britse conservatieven

Londen. — Het Sovjet-Russische communistische partij-organ „Pravda“ trok vandaag de oprechtheid van de hoop op vreedzaam samenleven, welke op het nationaal congres van de Britse Conservatieve Partij werd geopperd, in twijfel, aldus een bericht van radio-Moskou. Volgens „Pravda“ werd de atoombom in de gehouden toespraken tegejuicht als een waarborg voor de vrede in Europa en namen de politiek van kracht als basis aan van de internationale betrekkingen in de moderne tijd. Maar de geschiedenis heeft uitgewezen, aldus het blad, dat de herbewapening van de „Duitse militaristen“ en de politiek van kracht alleen geleid hebben tot oorlog en niet tot vreedzaam samenbestaan.

Het Conservatieve congres, zo zegt de „Pravda“ verder, werd gehouden in een sfeer van toneelachtige praal en pronk. Dit in tegenstelling tot de sfeer buiten de conferentie, aldus het blad.

den gekregen. Het leek heel veel op dat van haar man. Mevrouw Dürichsen is nu naar Hamburg teruggegaan met haar foto-albums en herinneringen.

### Schoolstrijd in Z.-Afrika Bisschoppen contra Bantoe onderwijswet

Pretoria. — Tijdens een conferentie heeft het Zuid-Afrikaans episcopaat unanimiteit besloten zich te verzetten tegen het besluit der regering om het gehele bantoe onderwijs te laten nationaliseren. In hun resolutie verzekeren de bisschoppen dat zij vastbesloten zijn om de controle over de missiescholen te behouden en dat zij een felle actie zullen voeren om onderwijs te blijven geven aan Afrikaanse kinderen in Katholieke scholen, wat ook de offers mogen zijn.

De bisschoppen zijn tot dit gezamenlijk overleg gekomen, nadat de minister van inheemse zaken, dr. H. F. Verwoerd, hun had doen weten, dat de Bantoe Onderwijswet geen uitzondering zou maken voor de Katholieke missiescholen. Krachtens deze wet, die vorig jaar door het Zuid-Afrikaanse parlement werd goedgekeurd, komen alle missie-scholen onder staatsbeheer. De subsidies voor salarissen en bouwkosten zouden geleidelijk verminderen en uiteindelijk stop worden gezet.

### „Die Streitkräfte“

Bonn. — Theodor Blank, de West-duitse defensie-commissaris, heeft vandaag meegedeeld, dat het nieuwe militaire apparaat van de Bondsrepubliek genoemd zal worden „Die Streitkräfte“ („de strijdkrachten“).

De namen, die door vroegere regeringen werden gebruikt, zoals „Wehrmacht“ in Duitsland, „Reichswehr“ door de republiek van Weimar, hebben teveel onaangename associaties met het verleden, aldus Blank.

Bonn. — West Duitsland en de Philippijnen zullen weldra diplomatieke vertegenwoordigers uitwisselen: er wel ambassadeurs, zo is te Bonn inmiddels officieel bekend gemaakt.

## Studenten feesten in Triëst



Een opgewonden menigte lachende en schreeuwende studenten trekt in optocht door de straten van Triëst, om de voltooiing te vieren van de overeenkomst tussen Joegoslavië en Italië betreffende Triëst.

een stil vaarwel. „Kom, Piep“, zei hij. „Het wordt tijd, dat we teruggaan — ik heb werk te doen.“ Hij kneep heel even met zijn gehandschoende vingers zijn lieveling in de oren.

„En dat geldt ook voor jou“, voegde hij eraan toe. „Hoevel zij het nog niet weet, hebben we tamelijk wat werk voor de boeg.“

Ze liepen samen op de grote koepels toe, die nu zwak glinsterden in het eerste ochtendlicht. Het zou nu heel vreemd zijn in Port Lowell met Hadfield weg en een ander op de plaats achter de deur, waarop „Gouverneur“ stond.

Gibson bleef plotseling staan. Een ogenblik meende hij een vijftien of twintig jaar verder in de toekomst te kunnen zien. Wie zou dan gouverneur zijn, als Plan Dageraad halverwege voltooid was en er geen ervaar reeds kon worden voorzien?

De vraag en het antwoord kwamen ogenblik meende hij een vijftien of twintig jaar verder in de toekomst te kunnen zien. Wie zou dan gouverneur zijn, als Plan Dageraad halverwege voltooid was en er geen ervaar reeds kon worden voorzien?

(SLOT)

## SPORTIEF PLAKBOEK



## Hinkende kampioen — Dreigende onweer overgedreven — Een eigen fiets voor Bobet — Stakende grechters — Ontevreden, royale, supporters

Lajos Czeisler, de Zweed, de oefenmeester van het Italiaanse nationale voetbalelftal, de ander de Hongaarse vice-minister voor de sport, Gustav Sebes.

D. Doctor Roger Bannister loopt momenteel hinkende door een van Londen's bekendste ziekenhuizen. Hij heeft zijn enkel verzwikt.

Wij doen u deze mededeling beslist niet, omdat de enkel van de wereldgevoerde heer Bannister zo belangrijk is, of omdat de man Europees kampioen hardlopen over 1500 meter is en de eerste is geweest, die de mijl heeft afgelegd in minder dan vier minuten.

Ook vertellen wij dit niet, omdat wij grote bewondering hebben voor Roger Bannister, die atleet, die de sport op zijn juiste waarde weet te schatten en het tijdelijke goud van de steeds groter wordende sportverdragen massa zonder desondanks en zonder zich te buiten te gaan er naar streeft zo lang mogelijk de sportsman te blijven, die hij momenteel is.

Het feit, dat Bannister zijn enkel heeft verzwikt, is op zich dus niet zo bijzonder interessant. Maar dat hij dit ongemak heeft opgelopen, omdat zijn enkele dagen geleden hard moet lopen om de trein nog te halen, menen wij U niet te mogen onthouden.

En... hij heeft de bewuste trein gehaald.

### Weer in genade aangenomen

Twee Hongaren van reputatie, van wie de een zich overigens kortelings tot Zweed heeft laten naturaliseren, hebben zich ondanks alles toch gehandhaafd in de kringen van de internationale voetbalwereld. De een is

### K.N.V.B. wenst geen samenwerking met de N.B.V.B.

's-Gravenhage. — De KNVB heeft meegedeeld, dat in tegenstelling tot anderzuidende berichten geen sprake is van besprekingen met de Beroepsvoetbalbond. Het aanbod van 29 September jl. van de NBVB tot samenwerking is volstrekt onaanvaardbaar. Immers, invulling zou alleen betekenen, dat de Beroepsvoetbalbond zou gaan beschikken over al hetgeen hij nu mist, te weten spelersreservaten, terreinen, officiële erkenning — nationaal en internationaal —, scheidsrechters, gelicentieerde trainers, consuls en voorts over de gehele verdere organisatie van de KNVB.

De concurrentie-moelijkheden voor KNVB-clubben zouden intussen onverminderd, ja zelfs in nog sterkere mate, voortduren, omdat de tien beroeps N.V. hun competitie-wedstrijden zouden voortzetten. Uit het A.N.P.-bericht van 10 October blijkt nog iets duidelijker, aldus de mededeling van de KNVB verder, welke de werkelijke bedoelingen van de Beroepsvoetbalbond zijn. Niet alleen wil deze bond zich uithreiden, opnieuw op kosten van de KNVB, maar hij strekt nu ook zijn belangstelling uit naar de amateurclubs van de KNVB, omdat deze — aldus de Beroepsvoetbalbond — „behoefte zouden hebben zich in ander verband dan de KNVB aan een te sluiten“.

Volledigheidshalve zij nog vermeld, dat het de KNVB bekend is, dat de Beroepsvoetbalbond in het bijzonder belangstelling heeft voor vermoedelijke spelers van het Nederlandse elftal, waardoor de nationale vertegenwoordiging in Antwerpen op 24 October a.s. in gevaar zou kunnen komen. Het is duidelijk — zo besluit de mededeling van de K.N.V.B. — dat de Beroepsvoetbalbond onder het uitspreken van plechtige verklaringen, dat hij geen oorlog wenst, deze in feite zelf voert. Even duidelijk is, dat het bestuur van de KNVB onder deze omstandigheden volstrekt afwijzend moet staan tegenover besprekingen met deze bond.

### Oostenrijk vraagt wegtrekken bezettingstroepen

Wenen. — In haar antwoordnota aan Rusland verklaart de Oostenrijkse regering, dat vier- of vijf mogendheden-besprekingen (met deelneming van Oostenrijk) slechts kunnen slagen, als Oostenrijk volledig ontruimd worden door de bezettingstroepen, wanneer het staatsverdrag wordt getekend. De Oostenrijkse regering spreekt de hoop uit, dat de vier bezettingmogendheden onderling besprekingen in Wenen houden om te komen tot een slotconferentie over het staatsverdrag.

### Regering-Scelba stelt vertrouwenskwestie

Rome. — De Italiaanse regering heeft in de Kamer van Afgevaardigden de vertrouwenskwestie gesteld terzake van haar beleid voor algehele steun aan de bewapening van West-Duitsland in het kader van de negenmogendhedenovereenkomst van Londen. Het was de vierde keer in minder dan een maand, dat de vertrouwenskwestie is gesteld. Men verwacht, dat het debat een week zal duren en dat de regering van Scelba aan het eind een meerderheid van ongeveer 30 stemmen in het 590 leden tellende Huis zal behalen.

### Arm Walsall

Eenke maanden geleden had de voetbalclub Walsall, sponsor van de derde divisie, Dit verdorft tal supporters zo zeer, dat zij hebben opgevat actie te ondernemen, waardoor Walsall financieel zou kunnen worden. Al spoedig zou bedrag van twintigduizend in de verenigingskas gestopt worden, wat een verachte toon, dat de ander van de club nu toch wel anders zou doen om tot verandering te komen. Dat was dus maar een lede.

Nu is de competitie al enkele in volle gang. Walsall staat met de cijfers helemaal onderaan de lijst. Alles is precies bij het bleven. De edelmoedige supporters, die natuurlijk moeilijk verzoeken om zo bijzonder ontevreden over het feit, dat men dan ook in de behabde situatie geen verandering te brengen. De directie heeft nu een ultimatum gegeven. Er moet spoedig iets of er zullen andere maatregelen worden genomen, stond er met zoveel den in de brief.

### Argentijnse grechters in staking

U zult ongetwijfeld wel een en ander gehoord hebben van het spektakel, dat de wiers bij een voetbalwedstrijd in Amerika weten te maken als zij binnen de krijlijnen. Meestal de spelers het ontgelden, maar de scheidsrechter is in het Amerikaanse voetbal een zeer belangrijke figuur. Geen wonder dus, dat de lende verenigingen in de laatste sterke afrekeningen langs wat steekpenningen wel bereid zijn geld hebben gemaakt, om zo'n blik op enige afstand te houden. Maar daarmee was in de Amerikaanse landen alle leed toegevoegd van baan. Men bleef er toch het scheidsrechtersprobleem kwam het niet voor, dat de gewone doodenvoudig niet opgevoerd worden het chauvinistische publiek gezegd de naam „home-leave“ wief. En dan waren er ook me-



pioenschap, heeft de Hongaren, dat hebben zij al eens verteld, flink dwars gezeten. Ook hier heeft men naar hoofdschuldige gezocht en dat werd dan de onder-minister. Maar ook de heer Sebes heeft zich gehandhaafd en zo kon het gebeuren, dat hij alle Hongaren weer gelukkig heeft gemaakt met de mededeling, dat hij nog vele jaren zal proberen een elftal te presenteren, dat nog tal van glorieuze overwinningen gaat behalen.

### Bobet op „Bobet“

In de kringen van de Franse wielrenners en eigenlijk ook daarbuiten, heeft men weer enige stof tot praten. Louis Bobet is na twee overwinningen in de Tour de France een „groot man“ geworden. Hij kan zo links en rechts eisen stellen en privileges verwerven. Die eisen anderszels wel een natuurlijke zaak zou hebben. Maar Bobet heeft intussen de zaken goed in orde. Deze week heeft hij een uitvoerig onderhoud gehad met de directeur van Frankrijks grootste rijwielhuis, Mercier. Dat is dezelfde onderneming, waarvoor ook Nolten uitkomt. Het gesprek tussen Bobet en directeur Antoon Mercier heeft Bobet geen wonderen geleid. Hij heeft tenminste meegedeeld zijn huidige baas zeer spoedig te verlaten en voortaan voor Mercier te zullen rijden. Maar dat is nog niet alles. Zoals Barteldt op een fiets, die zijn naam draagt, zal Bobet bij Mercier ook een eigen, naar hem genoemd, merk krijgen.

En nu de reacties. In België vindt men zich nog wel het meest op over deze zaak. Het idool van alle Belgen, Rik van Steenbergen, niet alleen ook goedgeleids voor Mercier. Alleen in Italië rijdt Van Steenbergen voor een ander merk. Girardengo. Onze Van Steenbergen was bovendien tot dusverre de voornaamste troef van Mercier. Vanaf het ogenblik, dat Bobet zich meldt — dat is over een paar dagen — is deze weelde voor Van Steenbergen. Het zal dan zal iedereen min of meer verplicht worden om zijn diensten ter beschikking van Bobet te stellen. Van Steenbergen voelt daar weinig voor en men verwacht, dat ook alle Franse renners, die nu in dienst zijn bij Mercier, zich niet aan Bobets gezag zullen onderwerpen.



scheidsrechters, die het met de luidheid niet al te nauw namen met wat steekpenningen wel bereid zijn geld hebben gemaakt, om zo'n blik op enige afstand te houden. Maar daarmee was in de Amerikaanse landen alle leed toegevoegd van baan. Men bleef er toch het scheidsrechtersprobleem kwam het niet voor, dat de gewone doodenvoudig niet opgevoerd worden het chauvinistische publiek gezegd de naam „home-leave“ wief. En dan waren er ook me-

Er moest een oplossing komen. Argentinië meende men die te vinden in het aantrekken van landse scheidsrechters. Voor de Indische scheidsrechters, die in de heereel wat de Atlantische Oceaan gestoken om met scheidsrechters aardig spaarzaam te verdueren, maar leek de zaak bekeken in de ogen van een nieuwe wending in de komen. Het gebeurde natuurlijk, dat de Engelse scheidsrechters, die de Engelse scheidsrechters, lieden die zelf een wedstrijd floten, niet accepteerden dit niet langer meer schrik, dat steeds meer naar hun land komen en zijn koning gegaan...

## Tussen neus en lippen

### Gezondheidsraad

Een lid van de Gezondheidsraad, Holyhead (Wales) kreeg de volgende kroeg woorden met een zeeman en de heren besloten het met een gezond bokspartijtje in de ring uit te techten „voor een liefdadig doel“. Het lid van de Gezondheidsraad, of de school, tien jaar over dan zijn tegenstander, maar hij was dan ook weltergewicht-kampioen van de Londense politie geweest. Toch was zijn opponent ook niet mis, want die had als beroepsversterker de bijnaam van „zwarte panter“ veroverd. Na het robbertje gingen de heren arm in arm weer naar de kroeg om er eentje op te nemen, en misschien een volgende match voor te bereiden.

### Brutaler dan de politie

Uit Lissabon wordt gemeld, dat blijkens officiële cijfers de Portugese rechtbanken in 1951 niet minder dan 537 mensen hebben veroordeeld wegens het geven van brutale antwoorden aan de politie. Hij was in Oost-Duitsland.

In West-Berlijn is als vluchteling uit Oost-Duits-

land aangekomen de Duitse Bernd Rothrockel, die vroeger als ontwerper aan de vliegtuigbouw van Messerschmitt verbonden is geweest. Vijf jaar heeft hij in de Sovjet-zone doorgebracht. Hij werd door de Amerikanen krijgsgevangene gemaakt en in 1946 vrijgelaten. Een jaar later meldde hij zich volgens de voorschriften in Oost-Berlijn, waar hij gewond had, bij de politie. Hij werd onmiddellijk aan het Sovjet-Russische leger uitgeleverd. Wekenlang werd hij ondervraagd over zijn vroegere werkzaamheden.

Tenslotte legde men hem een document voor, waarin hij verklaarde zich „vrijwillig“ naar de Sovjet-Unie te hebben begeven. Hij weigerde echter te tekenen. Daarna stelde men hem als duingarbeider aan o.a. in de voormalige „Junkers“-vliegtuigfabriek te Dessau, waar hem werd opgedragen te zoeken naar een fout bij de vervaardiging van straalmotoren. Hij kon de fout niet vinden en werd diensentogelovig „sabotage“ beschuldigd. Zonder ooit verhoord te zijn, werd hij tot 1950 in de gevangenis gestopt en daarna weer tot duing-







# „FRIESCHE VLAG” MELKPOEDER

SMAAKT ALS VERSE MELK EN IS DE GOEDKOOPSTE MELKPOEDER

VERKRIJGBAAR, MET HET MAXIMUM VETGEHALTE, N.L. 28%

BOVENDIEN WAARDEPUNTEN IN IEDER BLIK VOOR LEUKE KINDERBOEKEN

JAN BODEGOM & CO. N.V.

JAN BODEGOM & CO. (ARUBA) N.V.

## Profvoetbalwedstrijden in Nederland trekken hoe langer hoe meer bezoekers

### Willem II-PSV voor Zondag de grote KNVB-ontmoeting

De berichten uit het Nederlandse voetbalwereldje worden hoe langer hoe verwarrender. De strijd tussen de K.N.V.B. en de jonge N.B.V.B. wordt steeds feller, vooral de laatste berichten, betreffende opname van een aantal K.N.V.B.-verenigingen in een amateurs-liga van de N.B.V.B., wijzen er op, dat de strijd het hoogtepunt gaat bereiken. Dat het publiek hoe langer hoe meer belangstelling gaat stellen in de verrichtingen van de beroepsclubs vindt wel het bewijs in het feit, dat de wedstrijden iedere Zondag hoe langer hoe meer bezocht worden.

Om een klein inzicht te geven: afgelopen Zondag bezochten 14.300 toeschouwers de wedstrijd Venlo - Den Haag, terwijl die aantallen voor Amsterdam - Alkmaar 15.000, voor Twente - Fortuna 23.000 en voor Rapid - Rotterdam 10.000 bedroegen. Bij Amsterdam - Alkmaar moesten zelfs 5000 voetballiefhebbers worden teleurgesteld, alle plaatsen waren uitverkocht.

Als men dan weet, dat vele wedstrijden van de eerste klasse der K.N.V.B. slecht bezocht worden, slechts 9000 toeschouwers waren aanwezig bij de wedstrijd Voorlopig Nederlands Elftal - Sparta (Praag), dan zien wij toch wel, dat het voetbalminnend publiek zeker niet zo afwijkend staan tegenover de beroepsbond. Ook het spel, dat daar te zien is, is reeds beter dan de gemiddelde eerste klasse wedstrijd. Amsterdam en Fortuna b.v. beschikken over een zeer goede technische ploeg.

De K.N.V.B. had de Spaanse Club Valencia verzocht Faas Wilkes af te staan voor het Nederlandse Elftal, dat op 24 October in tegen België speelt. Van een der Directeuren van Valencia werd een brief ontvangen, dat tot hun grote spijt zij dit verzoek niet kunnen inwilligen, omdat Valencia op die zelfde datum tegen Coruna moet spelen. Zonder Wilkes, een der steunpilaren van het elftal, kan de club haar kans niet genoeg verdedigen. Faas Wilkes zelf voelt veel voor de aanbieding van de K.N.V.B., echter hij weet, dat alleen Valencia hierin kan beslissen. De KNVB zal ook contact opnemen met andere buitenlandse clubs, waarin Nederlandse profs uitkomen. Met Racing Club de Paris wordt reeds contact opgenomen over het eventueel meespelen van Kees Rijvers. De toestand van de KNVB is echter niet zo rooskleurig. De KNVB zal ook contact opnemen met andere buitenlandse clubs, waarin Nederlandse profs uitkomen. Met Racing Club de Paris wordt reeds contact opgenomen over het eventueel meespelen van Kees Rijvers. De toestand van de KNVB is echter niet zo rooskleurig. De KNVB zal ook contact opnemen met andere buitenlandse clubs, waarin Nederlandse profs uitkomen. Met Racing Club de Paris wordt reeds contact opgenomen over het eventueel meespelen van Kees Rijvers. De toestand van de KNVB is echter niet zo rooskleurig.

Nu de competitie van a.s. Zondag. Direct springt een wedstrijd naar voren en wel de grote big-match Willem II - PSV te Tilburg. Wat hiervan te zeggen, dan dat een spannende en ook wel technische goede wedstrijd te wachten is tussen twee van de

ders achter te raken en het zwakke Xerxes met een nederlaag huiswaarts zenden.

Dat gaat toch oppassen worden voor de oude club van Lagendaal. Ook BVV heeft goede kans op winst, want Kerkrade zal wel niet in staat zijn om de winstpunten thuis te houden. Of zal door het voordeel van op eigen terrein te spelen de pas gepromoveerde ploeg voor een verrassing zorgdragen?

**AFDELING D:** Hier zal wel niet veel bijzonders gebeuren, want de kandidaten voor de eerste plaats moeten hun wedstrijden zeker kunnen winnen. ADO heeft geen al te moeilijke opgave nu Bleijerheide de tegenstander is. Eindhoven zal zeker de winst thuis houden nu Longa op bezoek komt. SVV heeft de moeilijkste opgave van de drie, want MVV is een behoorlijk technische ploeg, die vooral op eigen terrein nog al eens voor verrassingen kan zorg dragen. Wij verwachten daar wel een spannende strijd.

Voor de overige wedstrijden verwijzen wij naar het programma:

**A:** Heerenveen - G.V.A.V. Blauw Wit - Vitesse Enschede - Haarlem VSV - AGOVV Wageningen - Leeuwarden HVC - DWS  
**B:** DOS - Zwolse Boys De Volewijckers - Rigtersbleek Veendam - Stormvogels EDO - Heracles Be Quick Gr. - Ajax Go Ahead - Enschedese Boys  
**C:** Sittardia - NAC Willem II - PSV Kerkrade - Xerxes Hermans - BVV RBC - EBOH Excelsior - Limburgia  
**D:** Juliana - Emma Eindhoven - LONGA MVV - SVV DFC - Feyenoord ADO - Bleijerheide Sparta - Noad

### Kalender wereldkampioenschappen racewagens

París. — In de vergadering van de sportcommissie van de internationale automobielfederatie (FIA) zijn de data vastgesteld van de wedstrijden, welke gelden voor de wereldkampioenschappen 1955 voor racewagens (formule 1) en voor sportwagens.

De wedstrijden, geldend voor het wereldkampioenschap racewagens zijn: 16 Januari: grote prijs van Argentinië. 22 Mei: grote prijs van Monaco. 30 Mei: de 500 mijl-race van Indianapolis. 5 Juni: grote prijs van België. 19 Juni: grote prijs van Nederland. 3 Juli: grote prijs van Frankrijk. 16 Juli: grote prijs van Engeland. 31 Juli: grote prijs van Duitsland. 31 Augustus: grote prijs van Zwitserland. 11 September: grote prijs van Italië. 23 October: grote prijs van Spanje. Voor het wereldkampioenschap sportwagens: 23 Januari: 1000 km wedstrijd, Buenos Aires. 13 Maart: 12-uurs-rit, Sebring (Verenigde Staten). 1 Mei: Mille Miglia. 11/12 Juni: 24 uur-rit van Le Mans. 28 Augustus: 1000 km, Neuburg. 17 September: Tourist Trophy. 16 October: Targa Florio. 19-23 November: Carrera Panamericana, Mexico.

### Sugar Ray weer in de Ring?

New York. — De manager van Ray „Sugar” Robinson, George Gainford heeft medegedeeld, dat de ex-wereldkampioen weltergewicht, overweegt naar de ring terug te keren. Robinson gaf het boksen er aan in 1952 en wijdde zich aan het variëte. „Sugar” en zijn manager willen een tournee om de wereld maken met een eigen groep. Het zou ongeveer een kwart miljoen dollars kosten: een show met zangers, dansers en een orkest. „Noch Sugar noch ik hebben hiervoor het benodigde geld en wij wensen ons niet in schulden te steken. De enige manier om aan contanten te komen is, dat Ray weer gaat boksen,” aldus Gainford.

### Zweed Thofelt wereldkampioen moderne vijfkamp

Boedapest. — De 17-jarige Zweedse atleet Björn Thofelt heeft met 4634,5 punten beslag weten te leggen op het wereldkampioenschap moderne vijfkamp voor de vijf onderdelen. Hongarije won het ploegenklassement met 12.948 punten. De winnaar van het laatste onderdeel de „cross country-loop” was Bertil Haase (Zweden), die het moeilijke parcours van 4 km aflegde in 14 min. 24 seconden.

### Nederl. Jeugdvoetbalelftal verliest van DOS

Utrecht. — Het Nederlandse jeugdvoetbalelftal verloor in het Utrechts stadion een oefenwedstrijd tegen D.O.S. met rake cijfers, namelijk 9-1. Bij de rust was de stand 4-1. D.O.S. was stukken sneller dan het jeugdeftal. In de tweede helft zat in het jeugdeftal meer verband. Vooral in de voorhoede klopte het toen beter. Bovendien bleken de jeugdspelers zich toen beter te hebben aangepast aan de moeilijkheden van een licht-wedstrijd. De middeflinie bleef echter zeer zwak spelen.

### Wereldkampioenschap dammen Eerste partij remise

Leiden. — Te Leiden is de eerste partij gespeeld van de match om het wereldkampioenschap dammen tussen de titelhouder Roozenburg en de uitdager Huysman. Roozenburg — wit — en Huysman besloten na 60 zetten tot remise.

’s-Gravenhage. — De voetbalwedstrijd België — Nederland zal worden geleid door de Britse scheidsrechter Leafe.

### Faas Wilkes wil graag meespelen

’s-Gravenhage. — In een telefoonsprek tussen de secretaris-penningmeester van de KNVB de heer Brunt en Faas Wilkes heeft de Nederlandse profvoetballer zich verveuld getoond over de uitnodiging om deel uit te maken van het Nederlandse elftal voor de wedstrijd tegen België. De beslissing of hij kan spelen, is nog niet gevallen en hangt af van Valencia, de club van Wilkes. Zij zal binnenkort de KNVB van het genomen besluit op de hoogte stellen.

### Finse premier afgetreden

Helsinki. — De Finse premier, Ralfi Toerngren, is afgetreden, nadat tussen de agrarische en sociaal-democratische ministers in zijn coalitie-regering een scheuring was ontstaan over zijn plan om de kosten van levensonderhoud te drukken.

### GREEP UIT DE AETHER

CUROM (416.6 m.)

17.30 Voor de oudere kinderen in 't Nederland. 17.50 Gramophoonplaten. 18.05 Cumpleaños Feliz. 18.15 Dinermuziek. 18.45 Nieuws. 18.55 Voor het slapen gaan. 19.00 Boletín di noticia. 19.30 Wat de handel biedt. 20.30 „Met de K.L.M. de wereld rond”. 20.45 De stem van Amerika. 21.45 Dansmuziek. 22.15 Nieuws en Sluiting.

### HOYER (5.25 m.)

19.00 Met de jarigen in de lucht. 19.10 Sport rubriek. 19.30 Hoorspel „El Gato”. 19.45 Portugees kwartiertje. 20.00 Gevarieerd muziek. 20.30 Nieuws. 20.40 Gevarieerd programma. 22.00 Sluiting.

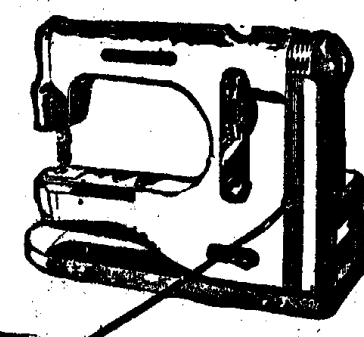
### KELKBOOM.

17.33 Muziek. 18.00 Popular favorites. 18.25 Voor de jarigen. 18.30 Dinermuziek. 19.00 Nieuws. 19.15 Programma van Marconiphone Radio Sales & Service. 19.30 Muziek. 19.45 Nieuws. 20.00 Muziek. 20.30 Programma van Oranjestad Ba-zaar. 20.45 Peticiones. 21.15 Protestantse uitzending. 21.30 Muziek. 22.00 Sluiting.

### AVROS (19 m.)

17.00 Advertentie-programma. 17.30 Piano-muziek. 17.45 Populaire melodien. 18.00 Ethisch onderwerp. 18.15 Mandoline-muziek. 18.35 Technische Vraagbak. 18.45 Nieuws. 19.00 Hindostaanse uitzending. 20.00 Advertenties. 20.10 V & V Programma. 20.20 Advertenties. 20.30 Harmonica-band. 20.55 Nieuws en Sluiting.

### FRIDOR Naaimachines

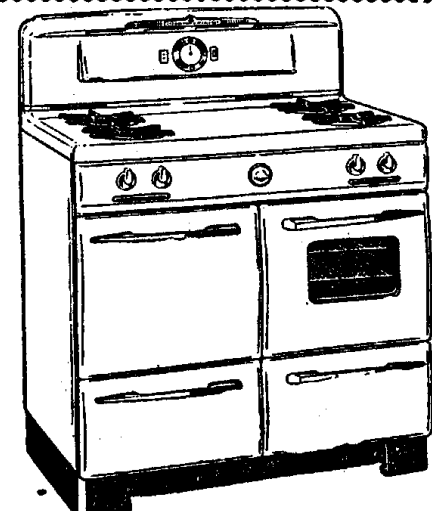


fl. 295,-

Gratis instructie.

Contant: 10% korting.

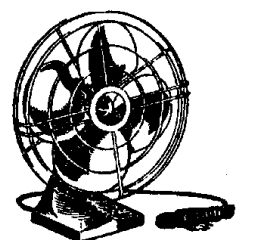
METROPOLIS - Heerenstraat — C.T.C. OTRABANDA - Roodewes



PLYMOUTH Gasfornuizen

vanaf f 290 tot f 435,-

### INDOLA - FANS



vanaf f 45,-

tot f 65,-

voor Stads-

en Islastroom.

### Huid irritatie? Insectenbeten? Rode hond?

**Humphreys WITCH HAZEL** pijnstillend en bevordert de genezing! Uw huid zal zo veel beter aanvoelen, en zo veel vlugger genezen, als U er WITCH HAZEL op doet! Gebruikt het ook op brand- en snijwonden en schrammen! Koopt v a n d a g een fles met de heerlijke HUMPHREYS WITCH HAZEL, en houdt het thuis bij de hand!



De Philips „Philishave” verwerkt geen radiostoring, en werkt zo rustig, dat U tijdens het scheren zelfs een zachte stem op de radio goed kunt volgen.

Voor slechts f. 27.50 bij

**elga**

### LIFE-LONG

Self-Recharging batterij met 10 jaar garantie kunt U kopen bij

DICK'S SPORTING GOODS Prinsenstraat 82, tel. 2855.

### Waarom is het

Heineken's Bier

het meest getapt?

Omdat..... men nu eenmaal het beste bier, dus Heineken's Bier drinkt.

### Braziliaanse middenpartijen winnen verkiezingen

Rio de Janeiro. — Uit de officiële resultaten van de op 3 October in Brazilië gehouden algemene verkiezingen, blijkt dat deze zijn gewonnen door twee partijen van het midden, namelijk de sociaal democraten en de nationale Democratische Unie, waarbij de socialisten de meeste zetels verworven zullen.

De nationale Democratische Unie wist zich in het Huis van Afgevaardigden te handhaven, doch leed een licht verlies in de Senaatsverkiezingen.

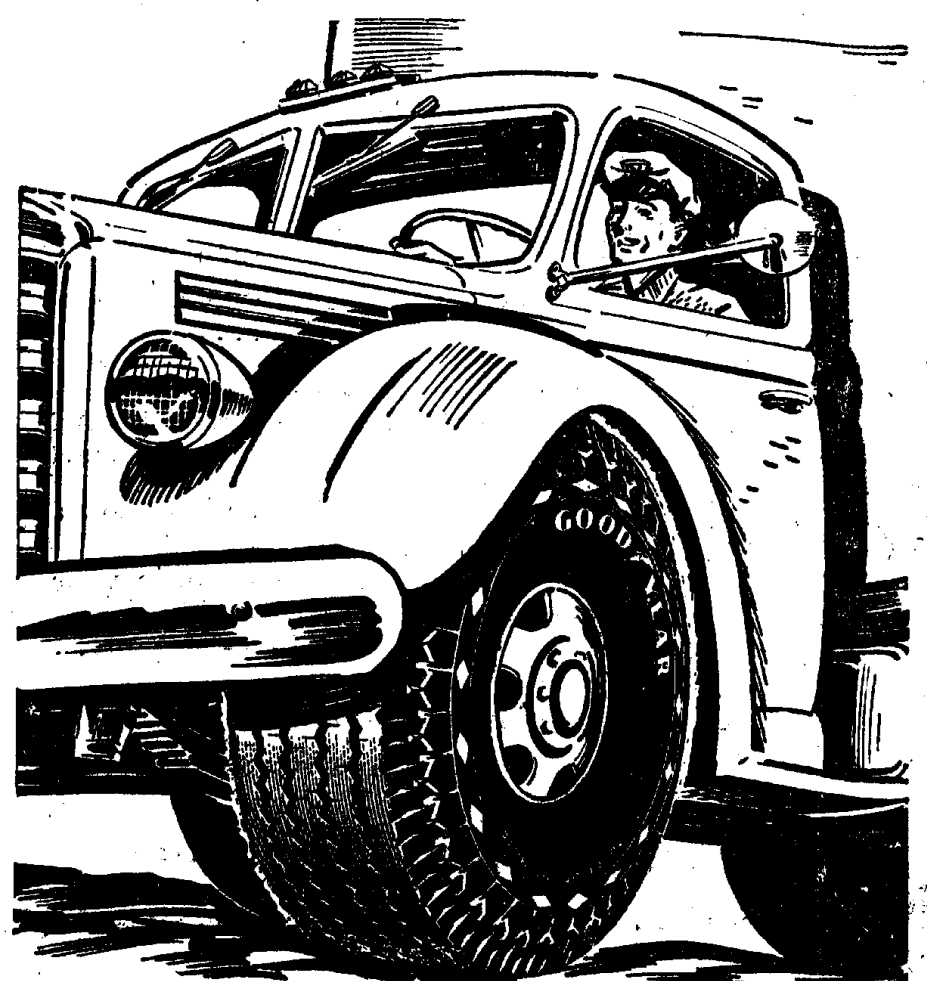
De Braziliaanse Arbeiderspartij, uit welke geleiden president Vargas was voortgekomen, behaalde niet de resultaten, welke de opschudding, veroorzaakt door het afzetten van de president door de leiding van het leger en de daarop volgende zelfmoord van Vargas, had doen verwachten.

NATUURLIJK..... drinkt U alleen verse melk maar..... neem geen risico ALLEEN PRIMA KWALITEIT krijgt u bij

**Melkhandel Moderno**

Tel. 5180

Monte Carmelo



### TRACTION HI-MILER

The First ALL NEW Giant Tire in Years!

Traction Hi-Miler is new inside and out — new in body, new in tread, new in design.

Specifically, Traction Hi-Miler is built with exclusive Triple Tempered cord to give you an enduring tire body, extra miles, extra recaps. New and improved compounds make the toughest, most abrasive resistant tread rubber ever produced. A new and exclusive slotted tread design provides extra skid resistance, extraordinary starting and stopping traction. And a new FLAT tread design puts maximum rubber on the road, distributes wear over a wide area.

To get outstanding performance gains, ask for the all new TRACTION HI-MILER!

**GOODYEAR**

MORE TONS, THE WORLD OVER, ARE HAULED ON GOODYEAR GIANT TIRES THAN ON ANY OTHER MAKE

AGENTS: G. & W. DE JONGH

### Voetbal Voetbal Voetbal

### RIFSTADION

HEDENAVOND

Om 7.00 uur: Jong Holland vs. Estudiantes

Om 8.45 uur: Vesta vs. Jong Curacao

TRIBUNE: fl. 1.25

STAAANPL.: fl. 0.60

DAMES HALVE PRIJS

Deze wedstrijden worden gespeeld in het kader van het toernooi ten bate van de C.V.B.

### INSTITUUT ST. ANTONIUS

Hendrikplein 9f boven

GRAHAM BUILDING

15 Mei 1942

12½

15 October 1954

### LIPTON'S TEA

ever the same  
always the best

ANGLO DUTCH OVERSEAS AGENCIES LTD.

Curaçao

Aruba